



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2023 m. vasario 7 d.
(OR. en)

6149/23

Tarpinstitucinė byla:
2023/0024 (NLE)

MI 86
ECO 17
ENT 24
UNECE 3

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2023 m. vasario 7 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2023) 58 final
Dalykas:	Pasiūlymas dėl TARYBOS SPRENDIMO dėl pozicijos, kurios Sąjunga turi laikyti Jungtinių Tautų Europos ekonomikos komisijos Pasauliniame transporto priemonių reglamentų derinimo forume, dėl siūlomų taisyklių Nr. 13-H, 30, 48, 51, 53, 67, 78, 105, 110, 116, 117, 121, 125, 131, 138, 140, 148, 149, 150, 152, 157 ir 164 pakeitimų ir siūlomo Suvestinės rezoliucijos R.E.5 pakeitimo

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2023) 58 final.

Pridedama: COM(2023) 58 final



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2023 02 07
COM(2023) 58 final

2023/0024 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Sąjunga turi laikytis Jungtinių Tautų Europos ekonomikos komisijos Pasauliniame transporto priemonių reglamentų derinimo forume, dėl siūlomų taisyklių Nr. 13-H, 30, 48, 51, 53, 67, 78, 105, 110, 116, 117, 121, 125, 131, 138, 140, 148, 149, 150, 152, 157 ir 164 pakeitimų ir siūlomo Suvestinės rezoliucijos R.E.5 pakeitimo

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO DALYKAS

Šis pasiūlymas teikiamas dėl sprendimo, kuriuo nustatoma pozicija, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu Jungtinių Tautų Europos ekonomikos komisijos pasauliniame forume transporto priemonių reglamentavimui suderinti (toliau – WP.29 grupė), atsižvelgiant į tai, kad numatoma priimti galiojančių JT taisyklių ir JT bendrųjų techninių reglamentų (toliau – BTR) pakeitimus.

2. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

2.1. Pataisytas 1958 m. susitarimas ir Paralelus susitarimas

Jungtinių Tautų Europos ekonomikos komisijos (toliau – JT EEK) susitarimu dėl suvienodintų techninių normų priėmimo ratinėms transporto priemonėms, įrangai ir dalims, kurios gali būti montuojamos ir (arba) naudojamos ratinėse transporto priemonėse, ir pagal tas normas suteiktų patvirtinimų abipusio pripažinimo sąlygų (toliau – Pataisytas 1958 m. susitarimas), ir Susitarimu dėl bendrųjų techninių reglamentų priėmimo ratinėms transporto priemonėms, įrangai ir dalims, kurios gali būti montuojamos ir (arba) naudojamos ratinėse transporto priemonėse (toliau – Paralelus susitarimas), siekiama parengti suderintus reikalavimus siekiant pašalinti technines kliūtis JT EEK susitariančiųjų šalių prekybai. Jais taip pat siekiama užtikrinti aukštą motorinių transporto priemonių saugos ir aplinkos apsaugos lygį.

Susitarimai ES atžvilgiu įsigaliojo atitinkamai 1998 m. kovo 24 d. ir 2000 m. vasario 15 d. Juos abu administruoja WP.29 grupė.

2.2. Jungtinių Tautų Europos ekonomikos komisijos pasaulinis forumas transporto priemonių reglamentavimui suderinti

WP.29 grupė suteikia išskirtinę galimybę pasauliniu lygiu derinti transporto priemones reglamentuojančias taisykles. WP.29 grupė yra nuolatinė JT institucinės struktūros darbo grupė, turinti apibrėžtus įgaliojimus ir specialias darbo tvarkos taisykles. Ji veikia kaip pasaulinis forumas, kuriame galima atvirai diskutuoti apie motorines transporto priemones reglamentuojančias taisykles ir Pataisyto 1958 m. susitarimo bei Paralelaus susitarimo įgyvendinimą. Bet kuri JT narė ir bet kuri regioninė ekonominės integracijos organizacija, įkurta JT narių, gali visapusiškai dalyvauti WP.29 grupės veikloje ir tapti WP.29 grupės administruojamų susitarimų dėl transporto priemonių susitariančiąja šalimi. ES yra šių susitarimų šalis¹.

JT EEK WP.29 grupė renkasi tris kartus per metus: kovo, birželio ir lapkričio mėn. Atsižvelgdama į technikos pažangą, kiekviename posėdyje WP.29 grupė gali priimti:

naujas JT taisykles;

naujas JT rezoliucijas;

¹ 1997 m. lapkričio 27 d. Tarybos sprendimas 97/836/EB dėl Europos bendrijos prisijungimo prie Jungtinių Tautų Europos ekonominės komisijos susitarimo dėl suvienodintų techninių normų priėmimo ratinėms transporto priemonėms, įrangai ir dalims, kurios gali būti montuojamos ir (arba) naudojamos ratinėse transporto priemonėse, ir pagal tas normas suteiktų patvirtinimų abipusio pripažinimo sąlygų (pataisytas 1958 m. susitarimas) (OL L 346, 1997 12 17, p. 78).

2000 m. sausio 31 d. Tarybos sprendimas 2000/125/EB dėl Susitarimo dėl bendrųjų techninių reglamentų priėmimo ratinėms transporto priemonėms, įrangai ir dalims, kurios gali būti montuojamos ir (arba) naudojamos ratinėse transporto priemonėse (Paralelus susitarimas), patvirtinimo (OL L 35, 2000 2 10, p. 12).

naujus JT BTR;

JT taisyklių ir rezoliucijų pakeitimus pagal Pataisytą 1958 m. susitarimą, taip pat

JT BTR ir rezoliucijų pakeitimus pagal Paralelų susitarimą.

Prieš kiekvieną WP.29 grupės posėdį specialiuose WP.29 grupės pagalbiniuose organuose vyksta techninio lygmens diskusijos dėl šių pakeitimų.

Vėliau WP.29 grupė gali priimti pasiūlymus:

kvalifikuota visų dalyvaujančių susitariančiųjų šalių, balsuojančių už pasiūlymus pagal Pataisytą 1958 m. susitarimą, balsų dauguma arba

visų dalyvaujančių susitariančiųjų šalių, balsuojančių už pasiūlymus pagal Paralelų susitarimą, susitarimu.

Prieš kiekvieną WP.29 grupės posėdį Tarybos sprendimu pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalį nustatoma pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi dėl:

naujų JT taisyklių, JT BTR ir JT rezoliucijų taip pat

JT taisyklių, JT BTR ir JT rezoliucijų pakeitimų, papildymų ir klaidų ištaisymų.

2.3. Numatomas WP.29 grupės aktas

2023 m. kovo 7–9 d. 189-ojoje sesijoje WP.29 grupė gali priimti:

JT taisyklių Nr. 13-H, 30, 48, 51, 53, 65, 67, 78, 105, 110, 116, 117, 121, 125, 131, 138, 140, 148, 149, 150, 152, 157 ir 164 pakeitimų pasiūlymus; taip pat

pasiūlymą iš dalies pakeisti JT suvestinę rezoliuciją Nr. 5.

3. POZICIJA, KURIOS TURI BŪTI LAIKOMASI SĄJUNGOS VARDU

WP.29 sistema sustiprina tarptautinį transporto priemonių standartų derinimą. Siekiant šio tikslo svarbus vaidmuo tenka Pataisytam 1958 m. susitarimui. ES gamintojai gali naudotis bendrų tipo patvirtinimo taisyklių rinkiniu žinodami, kad susitariančiosios šalys jų gaminius pripažins atitinkančiais nacionalinės teisės aktus.

Taip sudarytos sąlygos Reglamentu (EB) Nr. 661/2009 dėl variklinių transporto priemonių bendrosios saugos panaikinti daugiau kaip 50 ES direktyvų ir jas pakeisti pagal Pataisytą 1958 m. susitarimą parengtomis atitinkamomis taisyklėmis.

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2018/858² taikomas panašus principas. Juo nustatomos visų naujų transporto priemonių, sistemų, komponentų ir atskirų techninių mazgų tipo patvirtinimo ir pateikimo rinkai administracinės nuostatos ir techniniai reikalavimai. Vadovaujantis tuo reglamentu pagal Pataisytą 1958 m. susitarimą priimtos taisyklės buvo įtrauktos į ES tipo patvirtinimo sistemą kaip tipo patvirtinimo reikalavimai arba kaip Sąjungos teisės aktų alternatyvos.

Kai WP.29 grupė priima naujos JT taisyklės arba JT taisyklės pakeitimų pasiūlymą, JT EEK vykdomasis sekretorius apie atitinkamą aktą praneša susitariančiosioms šalims. Jeigu per 6 mėnesius savo prieštaravimo nepareiškia pasiūlymą blokuojanti susitariančiųjų šalių mažuma, aktas įsigalioja. Tada kiekviena susitariančioji šalis gali perkelti aktą į galiojančias

² 2018 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/858 dėl motorinių transporto priemonių ir jų priekabų bei tokioms transporto priemonėms skirtų sistemų, komponentų ir atskirų techninių mazgų patvirtinimo ir rinkos priežiūros, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (EB) Nr. 715/2007 ir (EB) Nr. 595/2009 bei panaikinama Direktyva 2007/46/EB (OL L 151, 2018 6 14, p. 1).

nacionalines taisykles. ES teisės akto paskelbimas *ES oficialiajame leidinyje* užbaigia perkėlimo į nacionalinę teisę procesą.

Turi būti nustatyta Sąjungos pozicija dėl šių aktų:

- –JT taisyklių Nr. 13-H, 30, 48, 51, 53, 67, 78, 105, 110, 116, 117, 121, 125, 131, 138, 140, 148, 149, 150, 152, 157 ir 164 pakeitimų pasiūlymų siekiant atnaujinti nuostatas dėl:
 - lengvųjų automobilių stabdžių;
 - lengvųjų automobilių ir jų priekabų padangų;
 - apšvietimo ir šviesos signalinių įtaisų įrengimo;
 - M ir N kategorijų transporto priemonių keliamo triukšmo;
 - apšvietimo ir šviesos signalinių įtaisų įrengimo L3 kategorijos transporto priemonėse;
 - SND varomų transporto priemonių;
 - stabdžių (L kategorijos transporto priemonių);
 - transporto priemonių, skirtų pavojingiesiems kroviniams vežti;
 - suslėgtomis GD arba suskystintomis GD varomų transporto priemonių;
 - apsaugos nuo vagysčių ir signalizacijos sistemų;
 - padangų riedėjimo varžos, riedėjimo triukšmo ir sukibimo su šlapia danga;
 - valdymo įtaisų, signalinių įtaisų ir rodytuvų identifikavimo;
 - vairuotojų priekinio regėjimo lauko;
 - pažangios sunkiasvorių automobilių avarinio stabdymo sistemos;
 - tyliųjų kelių transporto priemonių;
 - elektroninių stabilumo kontrolės sistemų;
 - šviesos signalinių įtaisų;
 - kelio apšvietimo įtaisų;
 - šviesogražių atšvaitų;
 - pažangių sunkiasvorių automobilių avarinio stabdymo sistemų;
 - automatinio eismo juostos laikymosi sistemų; taip pat
 - dygliuotų padangų sukibimo su sniegu eksploatacinių savybių.

Dėl šių pasiūlymų WP.29 grupė planuoja balsuoti 2023 m. kovo 7–9 d. vyksiančiame posėdyje.

Be to, reikia nustatyti Sąjungos poziciją dėl:

- Suvestinės rezoliucijos dėl šviesos šaltinių kategorijų bendrosios specifikacijos (R.E.5) pakeitimų pasiūlymo
- geriausios ADS saugojimo praktikos aprašo; taip pat
- pasiūlymo atnaujinti Automatizuotų ir (arba) autonominių transporto priemonių pagrindų dokumento 1 lentelę.

Sąjunga turėtų pritarti minėtiesiems teisės aktams, nes jie atitinka Sąjungos bendrosios rinkos politikos priemones, susijusias su automobilių pramone, ir dera su Sąjungos transporto, klimato ir energetikos politika.

Visi šie teisės aktai daro itin teigiamą poveikį ES automobilių sektoriaus konkurencingumui ir tarptautinei prekybai. Nubalsavus už šiuos teisės aktus, visoje Sąjungoje būtų skatinama technologijų pažanga, išnaudojama masto ekonomija, užkertamas kelias bendrosios rinkos susiskaidymui ir užtikrinamas vienodas automobilių standartų taikymas.

O kadangi JT taisyklės dėl specialiųjų išpėjamųjų šviesų žibintų vienodos nuostatos Sąjungoje netaikomos, Sąjungos pozicijos dėl šiuo metu JT EEK WP.29 grupėje svarstomų JT taisyklės Nr. 65 pakeitimų pasiūlymo nustatyti nereikia.

Rengiant šį pasiūlymą nepriklausomo tyrimo neprireikė. Tačiau šį pasiūlymą peržiūrės Motorinių transporto priemonių techninis komitetas.

4. TEISINIS PAGRINDAS

4.1. Procedūrinis teisinis pagrindas

4.1.1. Principai

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalyje nustatyta, kad Taryba priima sprendimus, kuriais „nustatomos pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigtaime organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą“.

Sąvoka „teisinę galią turintys aktai“ apima aktus, turinčius teisinę galią dėl aptariamą organą reglamentuojančių tarptautinės teisės normų. Sąvoka „teisinę galią turintys aktai“ taip pat apima priemones, kurios nėra privalomos pagal tarptautinę teisę, tačiau „gali stipriai paveikti Sąjungos teisės akto leidėjo priimamų teisės aktų [...] turinį“³.

4.1.2. Taikymas aptariamuoju atveju

WP.29 grupė yra organas, kurį pasitelkusios JT EEK susitariančiosios šalys svarsto Pataisyto 1958 m. susitarimo ir Paralelaus susitarimo įgyvendinimą.

Aktai, kuriuos turi priimti WP.29 grupė, yra teisinę galią turintys aktai.

Pagal numatomą aktą JT taisyklės Sąjungai bus privalomos. Kartu su rezoliucija jos galės turėti lemiamos įtakos transporto priemonių tipo patvirtinimo srities ES teisės aktų turiniui.

Numatomaiais aktais susitarimo institutinė struktūra nepapildoma ir nekeičiama.

Todėl siūlomo sprendimo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 9 dalis.

4.2. Materialinis teisinis pagrindas

4.2.1. Principai

Sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas pirmiausia priklauso nuo numatomo akto, dėl kurio Sąjungos vardu nustatoma pozicija, tikslo ir turinio.

Numatomu aktu gali būti siekiama dviejų tikslų arba jį gali sudaryti dvi dalys ir vieną iš tikslų ar dalių galima laikyti pagrindiniu, o kitą – papildomu. Tokiu atveju sprendimas pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį turi būti grindžiamas tik vienu materialiniu teisiniu pagrindu – tuo, kurio reikalauja pagrindinis ar svarbesnis tikslas arba dalis.

³ 2014 m. spalio 7 d. Teisingumo Teismo sprendimas Vokietija prieš Tarybą, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 punktai.

4.2.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Pagrindinis numatomo akto tikslas ir turinys yra teisės aktų suderinimas. Todėl siūlomo sprendimo materialinis teisinis pagrindas yra SESV 114 straipsnis.

4.3. Išvada

Siūlomo sprendimo teisinis pagrindas turėtų būti SESV 114 straipsnis kartu su 218 straipsnio 9 dalimi.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Sąjunga turi laikytis Jungtinių Tautų Europos ekonomikos komisijos Pasauliniame transporto priemonių reglamentų derinimo forume, dėl siūlomų taisyklių Nr. 13-H, 30, 48, 51, 53, 67, 78, 105, 110, 116, 117, 121, 125, 131, 138, 140, 148, 149, 150, 152, 157 ir 164 pakeitimų ir siūlomo Suvestinės rezoliucijos R.E.5 pakeitimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 114 straipsnį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Tarybos sprendimu 97/836/EB¹ Sąjunga prisijungė prie Jungtinių Tautų Europos ekonomikos komisijos (JT EEK) susitarimo dėl suvienodintų techninių normų priėmimo ratinėms transporto priemonėms, įrangai ir dalims, kurios gali būti montuojamos ir (arba) naudojamos ratinėse transporto priemonėse, ir pagal tas normas suteiktų patvirtinimų abipusio pripažinimo sąlygų (toliau – Pataisytas 1958 m. susitarimas). Pataisytas 1958 m. susitarimas įsigaliojo 1998 m. kovo 24 d.;
- (2) Tarybos sprendimu 2000/125/EB² Sąjunga prisijungė prie Susitarimo dėl bendrųjų techninių reglamentų priėmimo ratinėms transporto priemonėms, įrangai ir dalims, kurios gali būti montuojamos ir (arba) naudojamos ratinėse transporto priemonėse (toliau – Paralelus susitarimas). Paralelus susitarimas įsigaliojo 2000 m. vasario 15 d.;
- (3) Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) 2018/858³ nustatomos visų naujų transporto priemonių, sistemų, komponentų ir atskirų techninių mazgų tipo patvirtinimo ir pateikimo rinkai administracinės nuostatos ir techniniai reikalavimai. Vadovaujantis tuo reglamentu pagal Pataisytą 1958 m. susitarimą priimtos taisyklės (toliau – JT taisyklės) buvo įtrauktos į ES tipo patvirtinimo sistemą kaip tipo patvirtinimo reikalavimai arba kaip Sąjungos teisės aktų alternatyvos;

¹ 1997 m. lapkričio 27 d. Tarybos sprendimas 97/836/EB dėl Europos bendrijos prisijungimo prie Jungtinių Tautų Europos ekonominės komisijos susitarimo dėl suvienodintų techninių normų priėmimo ratinėms transporto priemonėms, įrangai ir dalims, kurios gali būti montuojamos ir (arba) naudojamos ratinėse transporto priemonėse, ir pagal tas normas suteiktų patvirtinimų abipusio pripažinimo sąlygų (pataisytas 1958 m. susitarimas) (OL L 346, 1997 12 17, p. 78).

² 2000 m. sausio 31 d. Tarybos sprendimas 2000/125/EB dėl Susitarimo dėl bendrųjų techninių reglamentų priėmimo ratinėms transporto priemonėms, įrangai ir dalims, kurios gali būti montuojamos ir (arba) naudojamos ratinėse transporto priemonėse (Paralelus susitarimas), patvirtinimo (OL L 35, 2000 2 10, p. 12).

³ 2018 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/858 dėl motorinių transporto priemonių ir jų priekabų bei tokioms transporto priemonėms skirtų sistemų, komponentų ir atskirų techninių mazgų patvirtinimo ir rinkos priežiūros, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (EB) Nr. 715/2007 ir (EB) Nr. 595/2009 bei panaikinama Direktyva 2007/46/EB (OL L 151, 2018 6 14, p. 1).

- (4) pagal Pataisytą 1958 m. susitarimo 1 straipsnį ir Paralelaus susitarimo 6 straipsnį JT EEK pasaulinis forumas transporto priemonių reglamentavimui suderinti (WP.29 grupė) gali priimti JT taisyklių, JT BTR ir JT rezoliucijų pakeitimų pasiūlymus ir naujų JT taisyklių, JT BTR ir JT rezoliucijų dėl transporto priemonių patvirtinimo pasiūlymus. Be to, pagal tas nuostatas JT EEK WP.29 grupė gali priimti įgaliojimų parengti JT BTR pakeitimus arba naujus JT BTR pasiūlymus ir įgaliojimų dėl JT BTR pratęsimo pasiūlymus;
- (5) 2023 m. kovo 7–9 d. JT EEK Pasaulinio forumo transporto priemonių reglamentavimui suderinti 189-oje sesijoje WP.29 gali priimti JT taisyklių Nr. 13-H, 30, 48, 51, 53, 67, 78, 105, 110, 116, 117, 121, 125, 131, 138, 140, 148, 149, 150, 152, 157 ir 164 pakeitimų pasiūlymus; taip pat pasiūlymą iš dalies pakeisti JT suvestinę rezoliuciją Nr. 5.
- (6) JT taisyklės Sąjungai bus privalomos. Kartu su JT rezoliucija jos turės lemiamos įtakos transporto priemonių tipo patvirtinimo srities Sąjungos teisės turiniui. Todėl tikslinga nustatyti poziciją, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu WP.29 grupėje, dėl šių pasiūlymų priėmimo;
- (7) atsižvelgiant į įgytą patirtį ir technikos raidą, reikia iš dalies pakeisti ar papildyti reikalavimus, susijusius su tam tikrais aspektais ar savybėmis, kuriems taikomos JT taisyklės Nr. 13-H, 30, 48, 51, 53, 67, 78, 105, 110, 116, 117, 121, 125, 131, 138, 140, 148, 149, 150, 152, 157, 164 ir JT suvestinė rezoliucija Nr. 5;

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi per 2023 m. kovo 7–9 d. rengiamą JT EEK pasaulinio forumo transporto priemonių reglamentavimui suderinti 189-ąją sesiją, yra balsuoti už pasiūlymus, išvardytus šio sprendimo priede.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Komisijai.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas*